

JOIN OUR
COMMUNITY!



Download BEA DECODER app'en og få et hurtigt overblik over indstillingerne



ARTEK
INSIDE

IXIO-DT1

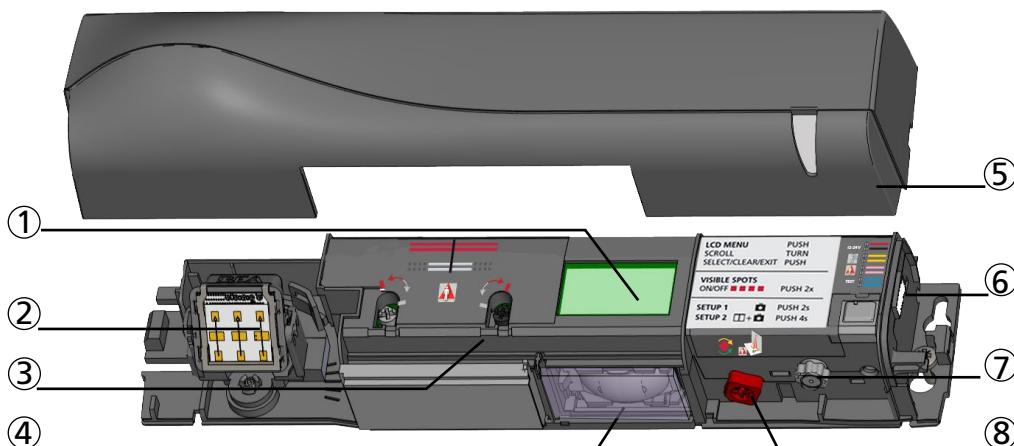
AKTIVERINGS- OG SIKKERHEDSENSOR
TIL AUTOMATISKE SKYDEDØRE

(i henhold til EN 16005 og DIN 18650)

Brugervejledning til softwareversion 0600 og højere
(se springsetiketten på produktet)

DANSK

BESKRIVELSE

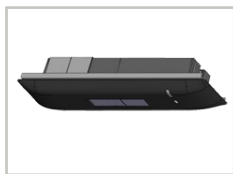


- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. LCD | 6. Primær forbindelse |
| 2. Radar antenne | 7. Primær justeringsknop |
| 3. AIR-gardin, breddejustering | 8. AIR-gardin, vinkel-justeringsknop |
| 4. AIR-linse | |
| 5. Dæksel | |

TILBEHØR



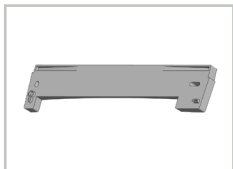
BA: Bracket accessory
(Konsoltilbehør)



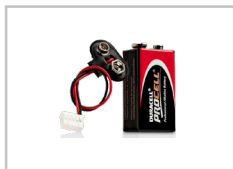
CA: Ceiling accessory (Loft-
tilbehør)



RA: Regntilbehør



CDA: Curved door accessory
(Tilbehør til buede døre)



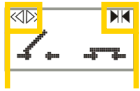
9V batteri



Smart Daisy Chain hub

HVORDAN BRUGES LCD?

DISPLAY VED NORMAL FUNKTION



Åbne-impuls

Sikkerhed



Negativt display = aktivt output



For justering af kontrast, tryk og drej den grå knap samtidigt. Kun ved normalfunktion.

FABRIKSINDSTILLEDE VÆRDIER VS. GEMTE VÆRDIER



den viste værdi = fabriksindstillet værdi



den viste værdi = gemt værdi

NAVIGERING I MENUER



Tryk for adgang til LCD-menuen



Indtast adgangskode, om nødvendigt.

Ikke det første minut efter tilslutning af strøm til sensoren.



Vælg sprog før du går ind i den første LCD-menu.

Muligt i de første 30 sekunder efter tilslutning af strøm til sensoren, eller senere i «diagnostics-menu».



Bladre i menu



Vælg **Forrige** for at returnere til tidligere menu eller skærm.



Vælg **Næste** for at gå til:
- basic settings
- advanced settings
- diagnostics

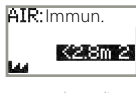
ÆNDRING AF VÆRDI



Bladre i menu op-ned



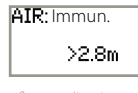
Tryk for at vælge parameter



nuværende værdi vises



Bladre i værdier op-ned



flere værdier vises



Tryk for at gemme ny værdi

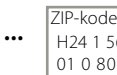


ny værdi vises

ÆNDRING AF ZIP-KODE



Se bemærkning om anvendelse af ZIP-kode



Kontroller det sidste ciffer for at aktivere den nye ZIP-kode:

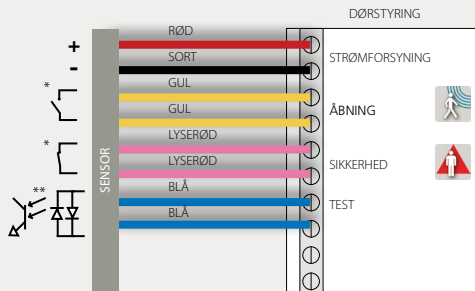
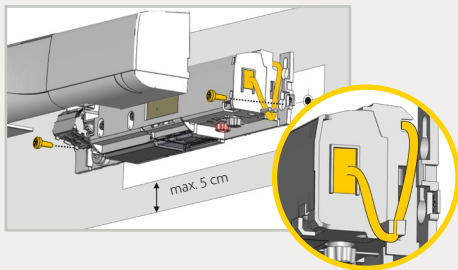
- v = gyldig ZIP-kode, værdierne ændres henholdsvis
- x = ugyldig ZIP-kode, ingen værdier ændres
- v/x = gyldig ZIP-kode, men fra et andet produkt. Kun tilgængelige værdier ændres.

KONTROLLER VÆRDI MED FJERNBETJENING



Ved at trykke på fjernbetjeningens parameter-symbol, vises den gemte værdi på LCD-skærmen. Undlad at oplåse først.

1 MONTERING & LEDNINGSFØRING



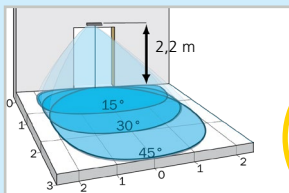
Montering og tilslutning er kompatibel med ACTIV8. Monter sensoren sikkert.



* Afhængigt af OUTPUT-KONFIGURATION-indstillinger
 ** For overensstemmelse med EN 16005 og DIN 18650, er test-signal fra tilslutning til dørkontrol nødvendigt.

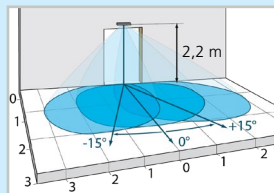
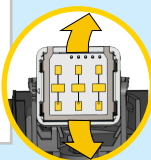
2 RADARFELT-ÅBNE-IMPULS

VINKEL



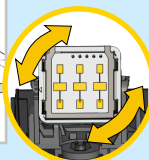
fra 15° til 45°, standard 30°

feltstørrelse: 9
 immunitet: 2

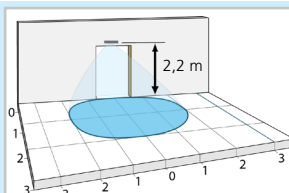


fra -15° til 15°, standard 0°

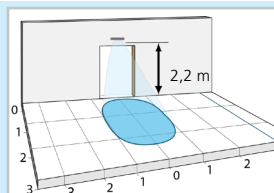
feltstørrelse: 9
 immunitet: 2



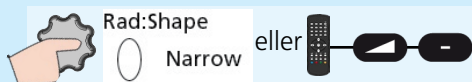
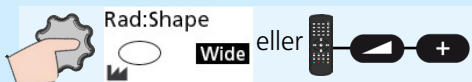
BREDE



BRED : 4 m x 2 m
 feltstørrelse: 9
 immunitet: 2



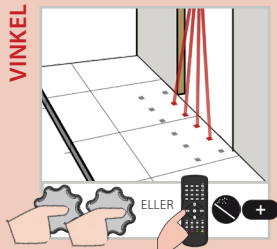
SMAL : 2 m x 2,5 m
 feltstørrelse: 9
 immunitet: 2



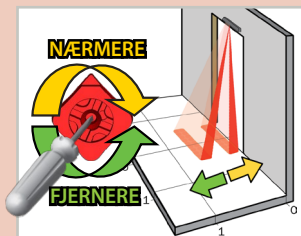
Størrelsen af aktiveringsfeltet varierer afhængigt af sensorens installationshøjde.

3 INFRARØDT SIKKERHEDSFELT

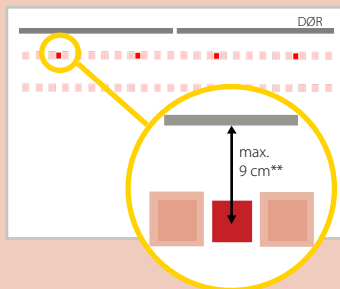
VINKEL



Aktiver de synlige* spots for at verificere AIR-gardinets position.

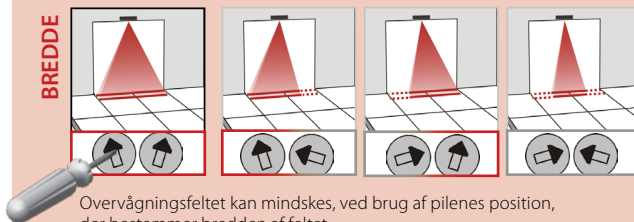


Hvis nødvendigt, juster AIR-gardinets vinkel (fra -7° til 4°, standard 0°).

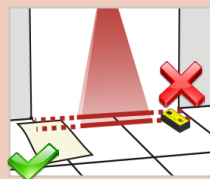


* Synligheden afhænger af de eksterne forhold. Når spots ikke er synlige, bruges Spotfinder for at lokalisere gardiner.
 ** Afstanden imellem det inderste gardin på dørens indvendige sensor, og det inderste gardin på dørens udvendige sensor, bør altid være mindre end 20 cm. Afstanden til dørløjens tykkelse.

BREDDÉ



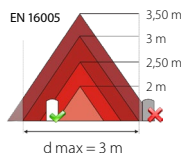
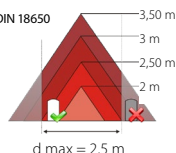
Overvågningsfeltet kan mindskes, ved brug af pilenes position, der bestemmer bredden af feltet.



Yderligere justeringer er mulige med LCD eller fjernbetjening (se s. 5)

Overvågningsfeltets egentlige bredde skal altid verificeres med et stykke papir og ikke med Spotfinder, der detekterer hele det udsendte felt.

Montering Højde	Detektion Bredde
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	d max
3,50 m	d max



Størrelsen af overvågningsfeltet varierer afhængigt af installationshøjde og indstilling af sensor. Den fulde lysningsbredde skal være dækket.

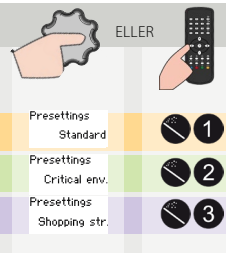
4 INDSTILLINGER

Vælg et af følgende forvalg eller juster sensoren manuelt (se s. 5).

STANDARD: standard ind- og udvendige installationer

CRITICAL ENVIRONMENT: kritiske installationer pga. omgivelser eller vejrlige betingelser

SHOPPING STREET: installationer i smalle områder med meget trafik



5 OPSÆTNING

STÅ IKKE I DET INFRARØDE FELT!

OPSÆTNING 1 (HURTIG)

referencebillede



2 sek.



OPSÆTNING 2 (ASSIST.)

testning af fuld dør-cyklus + referencebillede



4 sek.



KONTROLLER ALTID INSTALLATIONEN FOR KORREKT FUNKTION FØR STEDET FORLADES.

OVERSICHT OVER INDSTILLINGER

BASIC	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	+	-
FORRIGE NÆSTE												
FORVALG	standard	kritisk miljø	butik	fabriksindstillede værdier for immunitet, AIR-nummer og retningsændring								
				øget immunitet, 1 gardin								
				øget immunitet, retningsændring = bevægelse og tilstedevarrelse								
RAD: FELTSTØRRELSE	lille	>	>	>	>	>	>		>	stor		
RAD: SHAPE										bred	smal	
AIR: IMMUNITET			↑ < 2,8 m				↑ ≥ 2,8 m			For overensstemmelse med EN 16005 eller DIN 18650, ved installationshøjde på 2,8 m eller mere, brug værdier 6 eller 7.		
	lav	normal	høj	højere	højest	normal	høj					
AIR: FREKVENNS	A	B	Sensorer monteret tæt på hinanden skal have forskellige frekvenser.									
NÆSTE FORRIGE												
ADVANCED		Fabriksværdi	Overholder ikke overensstemmelsen for dørsystemet i henhold til EN 16005 / DIN 18650. Infrarødimmunitet på værdier 4 eller 5 er uforenelige med infrarød tilstedevarrelsesetidspunkt på værdi 0									
FORRIGE NÆSTE												
RAD: IMMUNITET		lav		>	>	>	>	>	>	høj		
RAD: RETNING	radar off	tovejs	ensrettet	ensrettet PNM	ensrettet AWAY	tovejs shop	ensrettet shop	PNM shop	PNM: for personer med reduceret mobilitet. AWAY: ikke-retningsbestemt bevægelse væk fra sensor. shop: automatisk tilpasning af felt størrelse			
RAD: HOLDETID	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s		
RAD: OUTPUT		NÅ NL	NL NÅ	NL NL	NÅ NÅ	NÅ: normalt åben NL: normalt lukket				inv.frek.: frek. i detektion (2,5 Hz)	Inv.frek **	
AIR: BREDDEN												Efterjuster altid pilens position med en skruetrækker.
AIR: ANTAL	service mode	1	2	service mode = ingen IR-overvågning i 15 minutter (vedligeholdelse). Overholder ikke overensstemmelsen for dørsystemet EN 16005 og DIN 18650.								
AIR: INTERVAL	bevægelse	15 s	30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	uendelig	min. værdi for DIN18650: 1 min min. værdi for EN16005: 30 s	
AIR: OUTPUT		NÅ NL	NL NÅ	NL NL	NÅ NÅ	NÅ: normalt åben NL: normalt lukket						
OMDIRIGERING	bevæg. eller tilstede.	bevæg. og tilstede.	åbne-impuls er aktivt i tilfælde af:				0 bevælgelsesdetektion 1 bevælgelses- eller tilstedevarrelsesdetektion 2 bevælgelses- og tilstedevarrelsesdetektion					
SMART DAISY CHAIN*	off	1/2	2/2	1/3	2/3	3/3	1/2: Første føler i kæde på 2; 2/2: Anden føler i kæde på 2 fra 1/3: Første i kæde på 3; 2/3: Anden i kæde på 3; 3/3: Tredje i kæde på 3					
STANDARDIND. NÆSTE FORRIGE									fuld indst.	delvis indst.	delvis: output er ikke indstillet	















* Indstilling i kombination med et tilbehør. Yderligere oplysning fremgår af brugervejledning for tilbehør.

** Kun tilgængelig via LCD

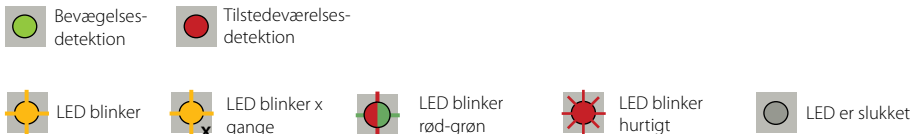
- ZIP-KODE alle parameter-indstillinger i zipped format (se bemærkning om anvendelse af ZIP-kode)
- ID # unikt ID-nummer
- FEJLLOG 10 sidste fejl + datoangivelse
- AIR: PUNKTER viser punkt(ter), der udløser detektion
- AIR: C1 ENERG signalamplitude modtaget fra gardin 1
- AIR: C1 ENERG signalamplitude modtaget fra gardin 2

- STRØMFORS. forsyningspænding ved stik
- DRIFTSTID driftstid siden første igangsætning
- NULSTIL LOG sletning af alle gemte fejl
- ADGANGSKODE kode for LCD og fjernbetjenings-login (0000= ingen adgangskode)
- SPROG sprog i LCD-menu
- ADMIN indtast kode for adgang til admin. mode

FEJLFINDING

E1	 Den ORANGE LED blinker 1 x	Sensoren signalerer en intern fejl.	1 Udskift sensoren
E2	 Den ORANGE LED blinker 2 x	Strømforsyningen er for høj eller for lav.	1 Kontroller strømforsyning (i LCD»diagnostics«-menu). 2 Kontroller ledningsforbindelser.
E3	 Den ORANGE LED blinker 3 x	Fejl på foregående sensor i hub-kæden.	1 Udskift foregående sensor i kæden
		SDC-indstillingen passer ikke med den korrekte produktposition	1 Lås SDC positionsindstilling
E4	 Den ORANGE LED blinker 4 x	Sensoren modtager ikke nok AIR-energi.	1 Formindsk AIR-gardinets vinkel. 2 Forøg AIR-immunitetsfilter (værdier $\geq 2,8$ m). 3 Deaktiver 1 gardin
E5	 Den ORANGE LED blinker 5 x	Sensor modtager for meget AIR-energi.	1 Formindsk AIR-gardinets vinkel en anelse.
		Sensoren påvirkes af eksterne forhold.	1 Find ud af årsagen og afhjælp fejlen (lamper, overdækning, dørkontrollens hus er korrekt jordet).
E8	 Den ORANGE LED blinker 8 x	AIR-sender er defekt.	1 Udskift sensoren
	 Den ORANGE LED er tændt.	Sensoren støder på et hukommelsesproblem.	1 Afbryd og genopret strømforsyning. 2 Hvis den orange LED blinker igen, udskiftes sensoren.
	 RØD LED blinker hurtigt efter assist. opsætning.	Sensor detekterer døren under assist. opsætning.	1 Flyt AIR-gardinerne væk fra døren. 2 Installer sensoren så tæt på døren som muligt. Om nødvendigt anvendes konsoltilbehør. 3 Udfør ny assist. opsætning.
	 RØD LED lyser sporadisk.	Sensoren vibrerer.	1 Kontroller, at sensor er fastgjort korrekt. 2 Kontroller placering af kabler og dæksel.
		Sensor detekterer døren.	1 Udfør assist. opsætning og juster AIR-vinklen.
		Sensoren påvirkes af eksterne forhold.	1 Forøg AIR-immunitetsfilter til værdi 3. 2 Vælg fabriksindstilling 2 eller 3.
	 GRØN LED lyser sporadisk.	Sensor påvirkes af regn og/eller blade.	1 Vælg fabriksindstilling 2 eller 3. 2 Forøg radar-immunitetsfilter.
		«Spøgelse» skabt af dørens bevægelse.	1 Ændring af radarfeltets vinkel.
		Sensoren vibrerer.	1 Kontroller, at sensor og dørens overdækning er fastgjort korrekt. 2 Kontroller placering af kabler og dæksel.
		Sensoren detekterer døren eller andre objekter i bevægelse.	1 Fjern objekterne, om muligt. 2 Ændring af radarfeltets størrelse eller vinkel.
	 LED og LCD-display er slukket.		1 Kontroller ledningsforbindelser.
	Dørens reaktion stemmer ikke overens med LED-signalet.		1 Kontroller output konfigurationsindstillinger. 2 Kontroller ledningsforbindelser.
	 LCD'en eller fjernbetjeningen reagerer ikke.	Sensoren er beskyttet med en adgangskode.	1 Indtast korrekt adgangskode. Hvis du har glemt koden, skal du slukke og tænde for strømforsyningen for at få adgang til sensoren uden adgangskode i et minut.

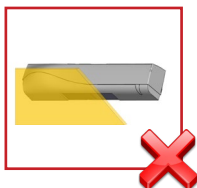
LED-SIGNAL



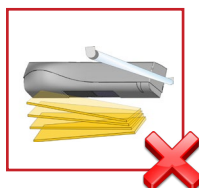
INSTALLATION



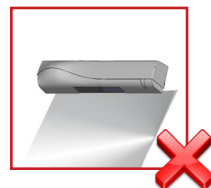
Sensoren skal være fastgjort stabilt for at undgå ekstreme vibrationer.



Undgå tildække sensoren.

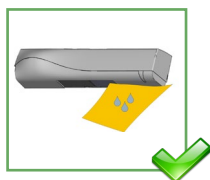


Undgå bevægelige objekter og lyskilder i detektionsfeltet.

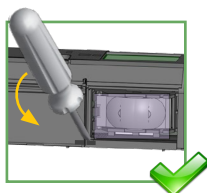


Undgå særligt reflekterende objekter i det infrarøde felt.

VEDLIGEHOLDELSE



Det anbefales at rengøre de optiske dele mindst én gang årligt eller oftere, afhængigt af forholdene.

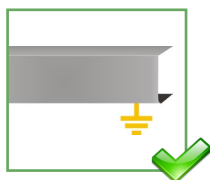


Ved komplet rengøring: Fjern begge vinduer ved at sætte en skruetrækker i hakkene mellem de to vinduer.

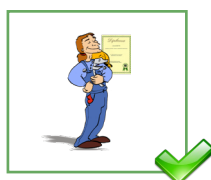


Benyt ikke aggressive rengøringsmidler til rengøring af optiske dele.

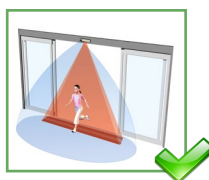
SIKKERHED



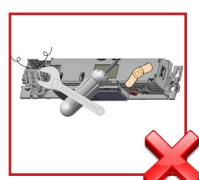
Dørens styring og afskærmning skal være korrekt jordet.



Kun uddannet og kvalificeret personale må installere og konfigurere sensoren.



Kontroller altid installationen for korrekt funktion før stedet forlades.



Garantien frafalder, hvis uautoriseret personale foretager eller forsøger at foretage uautoriserede reparationer.



- Sensoren må ikke bruges til andre formål, end den er beregnet til.
- Producenten af det dørsystem, der er udrustet med sensoren, er ansvarlig for, at systemet overholder gældende nationale og internationale bestemmelser og sikkerhedsstandarder.
- Installatøren skal læse, forstå og følge instruktionerne i denne manual. Forkert installation kan resultere i forkert sensordrift.
- Producenten af sensoren kan ikke holdes ansvarlig for personskade eller materiel skade som følge af forkert brug, forkert installation eller forkert udført justering af sensoren.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Forsyningsspænding*:	12 V - 24 V AC +/-10% (50 - 60 Hz) ; 12 V - 30 V DC +/-10%
Strømförbrug:	< 2,5 W
Monteringshøjde:	2 m til 3,5 m
Temperaturområde:	-25°C til +55°C; 0-95% relativ fugtighed, ikke kondenserende
Beskyttelsesgrad:	IP54 (IEC/EN 60529)
Støj:	< 70 dB



Detektionstilstand:	Bevægelse Min. detektionshastighed: 5 cm/s	Tilstedeværelse Typisk responstid: < 200 ms (max. 500 ms)
Teknologi:	Mikrobølge Doppler-radar Senderfrekvens: 24.150 GHz Senderens strålingseffekt: < 20 dBm EIRP Senderens effektivitet: < 5 mW/cm ²	Aktiv infrarød med baggrundsanalyse Punkt: 5 cm x 5 cm (typ) Antal punkter: max. 24 pr. gardin Antal gardiner: 2
Output*:	Halvlederrelæ (potentiale- og polaritetsfrit) Maks. kontaktstrøm: 100 mA Maks. kontaktspænding: 42 V DC/ 30 V AC omvendt frekvens : frekvens ved aktivering (f = 2,5 Hz)	Halvlederrelæ (potentiale- og polaritetsfrit) Maks. kontaktstrøm: 100 mA Maks. kontaktspænding: 42 V DC/ 30 V AC Holdetid: 0,3 til 1 sek.
Test input*:		Følsomhed: Lav: < 1 V; Høj: > 10 V (max. 30 V) Responstid ved test: typisk < 5 ms
Sikkerhedsstandarder:		EN ISO 13849-1 PL «c» CAT. 2 (under forudsætning af at dørkontrollsystemet overvåger sensoren mindst en gang pr. dørcyklus) EN 16005 (beskyttelsesanordninger) DIN 18650-1 (beskyttelsesanordninger) EN 12978

Specifikationer er med forbehold for ændringer uden forudgående varsel.
Alle værdier målt under specifikke betingelser (25°C).

* Eksterne elektriske kilder skal være indenfor specificerede spændinger, max 15W og sikre dobbelt isolering fra primære spændinger.



BEA SA | UEGE Science Park | Allée des Noisetiers, 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | info-eu@beasensors.com | www.beasensors.com



BEA erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med disse europæiske direktiver:

2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery), 2011/65/EU (RoHS).

EF-typeafprøvningsattest fra TÜV NORD CERT : 44 205 13089612.

Den fulde overensstemmelseserklæring er tilgængelig på vores websted.



Dette produkt skal bortskaffes på forsvarlig vis ifølge gældende regler.

